

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 18.08.2015

Version BR-PT-Rev 1





Revisão: 18.08.2015

1 Identificação

- **Identificador do produto**
- **Nome comercial:** COE-COMFORT (Líquido)
- **Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Material dentária
O produto foi concebido para uso profissional.
Para evitar riscos para pessoas e ambiente, respeitar as instruções de utilização.
- **Utilização da substância / da preparação** Fabrico de prótese dentária
- **Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
GC America Inc.
3737 W. 127th Street
Alsip, IL 60803
USA

sds@gcamerica.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:** Regulatory Affairs
- **Número de telefone de emergência:**
Durante os tempos de abertura normais (Mon.-Fri. 8:00 AM-5:00 PM CST): +1 (708) 597-0900
Transporte (ChemTel Inc.) Número de Telefone de Emergência 0-800-591-6042

2 Identificação de perigos

- **Classificação da substância ou mistura**
Flam. Liq. 2 H225 Líquido e vapores altamente inflamáveis
Acute Tox. 4 H302 Nocivo se ingerido
Acute Tox. 5 H313 Pode ser nocivo em contato com a pele
STOT RE 2 H373 Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada
Aquatic Chronic 2 H411 Tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados
- **Indicações adicionais:**
"A informação fornecida é em relação à toxicidade e os riscos classificação (s) do componente individual (s) na formulação. O risco associado (s) depende da via (s) de exposição . O sistema de classificação de risco baseia-se inteiramente sobre a existência do risco (s) e não leva em conta a probabilidade de risco (s) reduzido através do uso e manuseio correto."
- **Elementos do rótulo**
- **Elementos de rotulagem do GHS**
Exempt from requirements - product regulated as a medical device or an in vitro diagnostic medical device.
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com ABNT-NBR 14725.
- **Pictogramas de perigo**

GHS02 GHS07 GHS08 GHS09
- **Palavra-sinal** Perigo

(continuação na página 2)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 18.08.2015

Version BR-PT-Rev 1

Revisão: 18.08.2015

Nome comercial: COE-COMFORT (Líquido)

(continuação da página 1)

- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**

Benzoato de benzilo
etanol
2,6-di-terc-butil-p-cresol

- **Advertências de perigo**

Líquido e vapores altamente inflamáveis
Nocivo se ingerido
Pode ser nocivo em contato com a pele
Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada
Tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados

- **Recomendações de prudência**

Mantenha afastado do calor/faísca/chama aberta/superfícies quentes. – Não fume.
Não inale as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.
Use luvas de proteção/roupa de proteção/proteção ocular/proteção facial.
EM CASO DE CONTATO COM A PELE (ou com o cabelo): Retire imediatamente toda a roupa contaminada. Enxágue a pele com água/ tome uma ducha.
Armazene em local bem ventilado. Mantenha em local fresco.
Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

- **Método de classificação:**

- **NFPA ratings (scale 0 - 4)**



Saúde = 1
Fogo = 3
Reatividade = 0

- **HMIS-ratings (scale 0 - 4)**



HEALTH 1 Saúde = 1
FIRE 3 Fogo = 3
REACTIVITY 0 Reatividade = 0

- **Outros perigos**

- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**

- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

3 Composição e informações sobre os ingredientes

- **Caracterização química: Misturas**

- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

- **Substâncias perigosas:**

120-51-4	Benzoato de benzilo	50-70%
64-17-5	etanol	5-10%
8006-90-4	peppermint oil	< 1%
128-37-0	2,6-di-terc-butil-p-cresol	< 0,5%

- **Avisos adicionais:**

Se uma substância é marcada com **, então substância é um segredo comercial. Isso é permitido sob Hazard Communication Standard da OSHA (HCS) como um segredo comercial e sob GHS como informações comerciais confidenciais (CBI).

(continuação na página 3)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 18.08.2015

Version BR-PT-Rev 1

Revisão: 18.08.2015

Nome comercial: COE-COMFORT (Líquido)

(continuação da página 2)

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

4 Medidas de primeiros-socorros

- **Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Indicações gerais:**
Os sintomas de envenenamento podem surgir apenas após várias horas, por isso é necessária vigilância médica pelo menos 48 horas após o acidente.
Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **Em caso de inalação:**
Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente.
Não realizar respiração boca a boca ou boca/nariz.
- **Em caso de contacto com a pele:**
Enxaguar com água quente.
Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:**
Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.
Enxaguar a boca e beber muita água.
- **Indicações para o médico:**
- **Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

5 Medidas de combate a incêndio

- **Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:** CO₂, areia, pó extintor. Não usar água.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água
- **Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.
- **Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:**
Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.
- **Outras indicações**
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

6 Medidas de controle para derramamento ou vazamento

- **Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Levar as pessoas para um local seguro.
Manter as fontes de ignição afastadas.
Usar vestuário de protecção pessoal.

(continuação na página 4)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 18.08.2015

Version BR-PT-Rev 1

Revisão: 18.08.2015

Nome comercial: COE-COMFORT (Líquido)

(continuação da página 3)

- **Precauções a nível ambiental:**

Não permitir que a substância chegue à canalização ou à água.
Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.
Evitar que penetre no subsolo / na terra.
Em caso de infiltrações no solo, comunicar aos serviços públicos competentes.

- **Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**

Assegurar uma ventilação adequada.
Recolher os componentes líquidos com um material que absorva líquidos.
Eliminar o material recolhido, de acordo com a legislação em vigor.

- **Remissão para outras secções**

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

7 Manuseio e armazenamento

- **Manuseamento:**

- **Precauções para um manuseamento seguro**

Ver as instruções para a sua utilização.
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
Evitar a formação de aerossóis.

- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**

Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.
Proteger contra descargas electrostáticas.
Não vaporizar na direcção de uma chamas ou corpo incandescente.

- **Armazenagem:**

- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**

Armazenar num local fresco.
Conservar apenas em recipientes originais intactos.

- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com alimentos.

- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Ler as instruções antes da utilização/ armazenamento.
Manter o recipiente hermeticamente fechado.
Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.
Proteger do calor e da radiação directa do sol.
Armazenar a frio.

- **Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

8 Controle de exposição e protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**

Não existem outras informações, ver ponto 7.

- **Parâmetros de controlo**

- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

64-17-5 etanol

PEL (US)	Valor para exposição longa: 1900 mg/m ³ , 1000 ppm
REL (US)	Valor para exposição longa: 1900 mg/m ³ , 1000 ppm
TLV (US)	Valor para exposição curta: 1880 mg/m ³ , 1000 ppm

(continuação na página 5)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 18.08.2015

Version BR-PT-Rev 1

Revisão: 18.08.2015

Nome comercial: COE-COMFORT (Líquido)

(continuação da página 4)

- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.
- **Protecção respiratória:** Recomenda-se a utilização de protecção respiratória.
- **Protecção das mãos:** Luvas de protecção
- **Material das luvas**
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, consequentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.
- **Tempo de penetração no material das luvas**
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **Protecção dos olhos:** Oculos de segurança

9 Propriedades físicas e químicas

- **Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Aspecto:**

Forma:	Líquido
Cor:	Claro
- **Odor:** Característico
- **Limiar olfactivo:** Não classificado.
- **valor pH:** Não classificado.
- **Mudança do estado:**

Ponto / intervalo de fusão:	Não classificado.
Ponto / intervalo de ebulição:	96 °C
- **Ponto de inflamação:** 20 °C
- **Inflamabilidade (sólido, gás):** Não aplicável.
- **Temperatura de ignição:** Não classificado.
- **Temperatura de decomposição:** Não classificado.
- **Auto-inflamabilidade:** O produto não é auto-inflamável.
- **Perigos de explosão:** O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
- **Limites de explosão:**

Inferior:	Não classificado.
Superior:	Não classificado.
- **Pressão de vapor:** Não classificado.
- **Densidade em 20 °C:** 1,03 g/cm³

(continuação na página 6)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 18.08.2015

Version BR-PT-Rev 1

Revisão: 18.08.2015

Nome comercial: COE-COMFORT (Líquido)

(continuação da página 5)

· Densidade relativa	Não classificado.
· Densidade de vapor	Não classificado.
· Velocidade de evaporação	Não classificado.
· Solubilidade em / miscibilidade com água:	Insolúvel.
· Coeficiente de distribuição (n-octanol/água):	Não classificado.
· Viscosidade:	
Dinâmico em 20 °C:	8,3 mPas
Cinemático:	Não classificado.
· Percentagem de solvente:	
Solventes orgânicos:	7,4 %
Percentagem de substâncias sólidas:	30,0 %
· Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

10 Estabilidade e reatividade

- **Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Estabilidade química** Estável à temperatura ambiente.
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reações perigosas.
- **Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

11 Informações toxicológicas

- **Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda**

- **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

120-51-4 Benzoato de benzilo

por via oral	LD50	500 mg/kg (rat (f+m))
por via dérmica	LD50	4000 mg/kg (rat (f+m))

- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea** Não irritante.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular** Nenhum efeito irritante.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.
- **Experiências no homem:**
Pode causar danos ao sistema nervoso central.
Podem causar danos para viver.
Pode causar danos aos pulmões.
- **Avisos adicionais de toxicologia:**

- **IARC (International Agency for Research on Cancer)**

etanol

1

(continuação na página 7)

BR

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 18.08.2015

Version BR-PT-Rev 1

Revisão: 18.08.2015

Nome comercial: COE-COMFORT (Líquido)

(continuação da página 6)

2-propanol	3
2,6-di-terc-butil-p-cresol	3

- **Carcinogenic categories' legend:**

IARC Group 1: The agent is carcinogenic to humans.

IARC Group 2A: The agent is probably carcinogenic to humans.

IARC Group 2B: The agent is possibly carcinogenic to humans.

IARC Group 3: The agent is not classifiable as to its carcinogenicity to humans.

IARC Group 4: The agent is probably not carcinogenic to humans.

NTP K: Known to be human carcinogen.

NTP R: Reasonably anticipated to be human carcinogen.

- **Toxicidade por dose repetida**

Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada

- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

12 Informações ecológicas

- **Toxicidade**

- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **Comportamento em sistemas ambientais:**

- **Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **Efeitos ecotóxicos:**

- **Observação:** Tóxico para os peixes.

- **Outras indicações ecológicas:**

- **Indicações gerais:**

Classe de perigo para a água 3 (D) (auto-classificação): muito perigoso para a água

Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização, nem em pequenas quantidades.

Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.

Tóxico nas águas para os peixes e para o plâncton.

tóxico para os organismos aquáticos

- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**

- **PBT:** Não aplicável.

- **mPmB:** Não aplicável.

- **Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

13 Considerações sobre destinação final

- **Métodos de tratamento de resíduos**

- **Recomendação:**

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

(continuação na página 8)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 18.08.2015

Version BR-PT-Rev 1

Revisão: 18.08.2015

Nome comercial: COE-COMFORT (Líquido)

(continuação da página 7)

- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

14 Informações sobre transporte

· Número ONU	
· ADR, IMDG, IATA	UN1170
· Designação oficial de transporte da ONU	
· ADR	1170 ETANOL EM SOLUÇÃO (ÁLCOOL ETÍLICO EM SOLUÇÃO), PERIGOSO PARA O AMBIENTE
· IMDG, IATA	ETHANOL SOLUTION
· Classes de perigo para efeitos de transporte	
· ADR, IMDG, IATA	
· Classe	3 Líquidos inflamáveis
· Grupo de embalagem	
· ADR, IMDG, IATA	II
· Perigos para o ambiente:	
· Poluente das águas:	Não
· Precauções especiais para o utilizador	Atenção: Líquidos inflamáveis
· Nº EMS:	F-E,S-D
· Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC	Não aplicável.
· Transporte/outras informações:	
· ADR	
· Quantidades Limitadas (LQ)	1L
· Quantidades exceptuadas (EQ)	Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
· UN "Model Regulation":	UN 1170 ETANOL EM SOLUÇÃO (ÁLCOOL ETÍLICO EM SOLUÇÃO), PERIGOSO PARA O AMBIENTE, 3, II, PERIGOSO PARA O AMBIENTE

15 Informações sobre regulamentações

- **Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Elementos de rotulagem do GHS**
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com ABNT-NBR 14725.

(continuação na página 9)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 18.08.2015

Version BR-PT-Rev 1

Revisão: 18.08.2015

Nome comercial: COE-COMFORT (Líquido)

(continuação da página 8)

· Pictogramas de perigo



GHS02 GHS07 GHS08 GHS09

· Palavra-sinal Perigo

· Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:

Benzoato de benzilo
etanol

2,6-di-terc-butil-p-cresol

· Advertências de perigo

Líquido e vapores altamente inflamáveis

Nocivo se ingerido

Pode ser nocivo em contato com a pele

Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada

Tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados

· Recomendações de prudência

Mantenha afastado do calor/faísca/chama aberta/superfícies quentes. – Não fume.

Não inale as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.

Use luvas de proteção/roupa de proteção/proteção ocular/proteção facial.

EM CASO DE CONTATO COM A PELE (ou com o cabelo): Retire imediatamente toda a roupa contaminada. Enxágue a pele com água/ tome uma ducha.

Armazene em local bem ventilado. Mantenha em local fresco.

Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

· Diretiva 2012/18/UE

· **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

16 Outras informações

· **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** Regulatory Affairs

· Contacto

Regulatory Affairs

Telephone No. +1 (708) 597-0900

sds@gcamerica.com

· Abreviaturas e acrónimos:

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

HCS: Hazard Communication Standard (USA)

MSDS: Material Safety Data Sheet

SDS: Safety Data Sheet

ECHA: European Chemicals Agency

OSHA: Occupational Safety and Health Administration (USA)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)

HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

(continuação na página 10)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 18.08.2015

Version BR-PT-Rev 1

Revisão: 18.08.2015

Nome comercial: COE-COMFORT (Líquido)

(continuação da página 9)

Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Acute Tox. 5: Acute toxicity, Hazard Category 5

STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

Fontes

- Manufacturers' MSDSs/SDSs
- OSHA (<https://www.osha.gov/dts/chemicalsampling/toc/chmcas.html>)
- TOXNET (<http://toxnet.nlm.nih.gov/>)
- ECHA (<http://echa.europa.eu/>)
- EnviChem (www.echemportal.org)
- CAS Registry Number is a Registered Trademark of the American Chemical Society.

Notas:

Número de Registo CAS é um trademark registrada da American Chemical Society . CHEMTREC é uma marca de serviço registrada da American Chemistry Council , Inc.

*** Dados alterados em comparação à versão anterior**

Esta versão substitui todas as versões anteriores

BR